

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant les tableaux
de feu Monsieur De Gruyf, exposés
au Palais des Beaux-Arts.

N° 3.995

F. G. 3.302.

NUMÉRO D'ORDRE.	DATE DE LA PIÈCE.	ANALYSE.
--------------------	----------------------	----------

Tableau de feu M. De Gruyf.

MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION
DES
BEAUX-ARTS

N° 28.681^B

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et
le numéro de la dépêche, ainsi que l'indi-
cation de l'Administration.

ANNEXE

3995

Bruxelles, le 29 Septembre 1915

GESEHEN
DER VERWALTUNGSCHEF
BEI DEM GENERALGOUVERNEUR IN BELGIEN
IM AUFTRAG.

AS

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire savoir
que vous êtes autorisés à faire procéder, aux condi-
tions indiquées dans votre lettre du 9 Septembre, à
la restauration du tableau de De Gheer - L'Etang
d'Audierghem.

Après, Messieurs, les assurances de une
considération distinguée.

Le Secrétaire général,

de la Vallée

à Messieurs les Président & Membres
de la "Commission Directrice,
des Musées Royaux de Peinture & Sculpture."

GJ.

9 septembre 1915

enfin le 13 juil. 1915
(suite)

Monsieur le Secrétaire général.

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que notre Collège dans sa dernière séance a décidé de confier à M.P. Buéme, la restauration du tableau de De Greef l'Etang d'Auderghem. Le tableau devra être renvoie et recevoir des soins spéciaux.

Le coût de ce travail sera de deux cent cinquante francs.

Veuillez, Monsieur le Secrétaire général, nous faire parvenir votre approbation et agréer l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le président.

Monsieur de la Vallée-Poussin

Secrétaire général du Ministère des Sciences et des Arts

à Bruxelles.

Paul Buéso fils

Expert

Restaurateur de Tableaux

87 Boulevard de Waterloo,

Bruesselles.

Rentoilage, Entourage, Parquetage
Encadrements Anciens.

Adresse télégraphique: PAUL BUÉSO-BRUXELLES

TÉLÉPHONE 5519

Expert le 8.7.1913

Bruxelles, le 24 Août

1913

Bruxelles 8 sept.

J'ose t'annoncer de te informer que
votre dessin relatif aux tableaux de
De Gheer : l'Estate d'Aarschot
a été examiné avec succès de la
dernière séance de l'Académie
Antwerpse où l'examen du travail tel
que vous le décrivez dans votre lettre
du 2^e octobre, pour les sommes de
deux cent cinq mille francs

Recevez —

Devis

Yann de Geer 1851 + 1894.

" L'étang aux cygnes à Auderghem, Toile H. 127 x 2.10.

Dans le bas du tableau, la couleur se soulève
fortement, dans le haut à droite il y a une déchirure,
dans le ciel il y a de grandes craquelures.
A fixer, à rebroder sur double tissu, à mastiquer,
à nouiller et à vernir.

Le prix du travail dont je garantis la parfaite
exécution serait de : Vois cents francs.

Paul Buéso fils

A M. le Président et Membres
de la Commission Directrice des
Musées Royaux de Belgique
Bruxelles

Durkheim 11 Oct 1844

a Mons Verjat

Ex

Isaac adou l'heure
et appeler M. M.
Bousenir expert sur
Nom Vautier Pier
d'unes boute,

soit plus tard le 28
Janv & du 6 de Mars
relatives à la levée
de la recette de fer
M. D. Groep déposées
par vous, dans le bureau de
l'ordre de P. A. ~~de la~~

Nous lly
G. E. C. H.

1998
N.
DU BELGIQUE
D'EAUX & DE SCULPTURE

Broulh 6 x^o y
a Non Vergifom
Chassard

Si vous permettez de
me faire, donnez
une autre information
~~sur les~~ ~~les~~ ~~les~~
~~sur les~~ ~~les~~ ~~les~~
ou desir que vous allez
au Parlament et
à Paris; Cependant
le tableau de la
M. D. Street et que
vous avez appris dans
l'an passé
~~la situation de l'Assemblée~~
la B. R. —

Si vous exprimez

All - h' devant Mr.
Mme les Storck à la
disposition de la Com'
qui nous la prouver
que l'appel à Mme
peut être la forme de
R. b. ^{M.} ~~depuis~~ du 28
9^e décl. ~~à demander~~
pour leur prouver
qu'au. de Novembre
jean, le plus fort que
Mme les Storck, prend
la meilleure résidence
à Vaud l'abandonne
demandé de l'heure
sur il vient d'être question
Renault O. la S. P. E.

Rouen 28 g. 1844

a Your Verry affe
Chas. L. Lee

in the Morn'g 16
Rouen

Yours affe Thomas
de Rouen your Comptre
give now no parson
less inconvenient
Answer plan by stamp
~~able to do it for r. m.~~
by talker or pen
M^r De Joseph qui's best
rector depose' plus.
Risenent deux ou
ult des Palais de
B & à la Seine, de

Wtre alto. de 10 julijs
er al. — & qui'ant que,
dijo, Van Vossy his
Monmouth, an delie
~~met~~ Cusidinella
~~met~~ sufficed —
la villa da' le oar reys

not different d'A st. —
Mais ^{leur voyage} si le di portz
de la cou. = I. de
Musced —

In Cusidinella, from their priue
Moue, de Valois son
frenta le manear
Reverendie ^{en Vue} de las aber-
= mont, & d'upper ¹ a " a "

B. L. D.

L'art

7

MINISTÈRE |
DE
L'AGRICULTURE
ET DES
TRAVAUX PUBLICS.
—
DIRECTION
de
Beaux-Arts.

N° 24.260.

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.

ANNEXE.

SOMMAIRE

Comme suite à votre lettre du 31 juillet écoulé, j'ai l'honneur de vous faire connaître que le tableau de feu M. de Greef, intitulé "Grand Etang avec Cygnes" est acquis pour compte de l'Etat.

Je vous prie, en conséquence, de vouloir bien assurer le placement de cette oeuvre dans les galeries des Musées Royaux de peinture et de sculpture
Agreez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées royaux de peinture et de sculpture de l'Etat,
à BRUXELLES.

Brunel 27 juillet 1891

à Mme le ministre
de l'agriculture et des
échanges publiques

M.D.

GW

Par W. Br. dépêche ce
date du 19 juillet,
(Adm de Br. N° 24260)
Pour avér la mort
demandez l'avis de
la Com^e des
gardiens d'âmes
de l'en l'chein. D.
Graaf, & que M Ver
= gijfde) bûtent des
enfants mineurs, le
faire par l'artiste,

* & Miserent, au plic de
Cinq mille francs (5000)

offre et celer pour
la Collection de l'Art.

Il va arriver à l'heure
et vous faire connaître,
Mme le Ministre,
que la tableaux intitulé
"Premier étang avec
Eygnes" à l'aquarelle
peinte dans l'atelier
de l'artiste des Musées Mo-
dernes de peinture,
que leur prière d'agréer
Mme le Ministre à la
Palace —
à Paris pour
la section de l'Art.

MINISTÈRE

DE

l'Agriculture, de l'Industrie,

DU TRAVAIL

ET DES TRAVAUX PUBLICS.

—o—

Bruxelles, le

189 .

Aux Environs,

Le gendarme leur de faire
prendre d'urgence ~~des~~ deux grands tableau
de Degraf, depuis deux affaire, étau
géné, et qui seront donnés à l'examen
de la Mⁿ De Morée .

Bien à Soi

XVII

Bruxelles, le 19 Juillet 189 .

DE

L'AGRICULTURE, DE L'INDUSTRIE

ET DES TRAVAUX PUBLICS.

2

SERVICE DE SANTÉ, HYGIÈNE PUBLIQUE

ET

VOIRIE COMMUNALE

N° 24, 260.....

Messieurs,

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de l'Administration.

ANEXE

SOMMAIRE

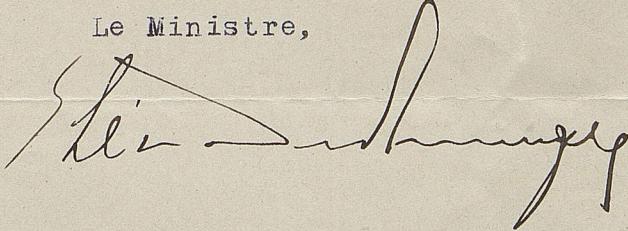
M. WERGIFOSSE, tuteur des enfants mineurs délaissés par feu le peintre DE GREEF, offre de céder à l'Etat, l'une ou l'autre des œuvres suivantes de cet artiste:

Grand étang avec cygnes pour le prix de 5,000 francs	
Sous bois, automme	4,000
Nature morte	1,500
Panorama d'Issche	1,200
Coin de village à Woluwe	800
Sous bois	2,000
Drève d'Issche	3,000
Arbres en automme avec coin d'étang	1,200

Je vous saurais gré, Messieurs, de vouloir bien me faire connaître l'avis de votre commission sur le mérite de ces tableaux, ainsi que sur les prix demandés, au point de vue de l'acquisition éventuelle de l'un d'eux pour compte des musées royaux de peinture et de sculpture.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,



A. WERGIFOSSE



16, RUE DU MARAIS, 16
BRUXELLES

Bruxelles, le 10 Juillet 1895.

Monsieur Van Noyen
Secrétaire de la Commission
des Musées.

Monsieur le Secrétaire.

Je vous ai l'avantage de vous accuser réception
de vos honorées lettres du 22 Juin et du 1^{er} Juillet.
Par lesquelles vous me demandiez de retirer les
tableaux déposés dans les locaux du Musée. Depuis
ce temps, j'ai cherché, mais en vain, un local convenable
pour abriter ces toiles; je vais cependant continuer
mes recherches et j'espere bien aboutir. En attendant
le résultat de ces démarches, je vous prie, Monsieur
le Secrétaire, de bien vouloir prendre en considération
la situation de la malheureuse veuve, et nous
accorder un délai pour reprendre les toiles. D'ailleurs
comme vous me l'avez demandé, je n'amennerai
plus d'étrangers dans les locaux du Musée, sans
avoir votre autorisation.

J'espere, Monsieur, que ma demande vous
agréera, et je vous remercie d'avance. Recevez
l'assurance de mes sentiments distingués.

A. Wergifosse

Brixton 3 Juillet 1844

et Manne Verghosse
Bottier

En la mesme 15
Brixton.

Argent

Per nos. bts. le
22 juin deil. Van der
invitacion a l'heure des
deux ou de la de 10

soir faire etre le
tableau peint par les
M. De Geer & qui ont
ete dessine par Mr. Linn
dans le bureau du Palais
de B.-A. — —

L'heure de 10 pour etre
debile, non au plus tôt
~~le matin~~ mais plus tard
que plus tôt que le

Détail des collections Musées
Mémoires de l'Institut
Géologique et
Musée
Musée du Louvre —

Paul C. D.
Lyon —

Ruylle 22 Juil 1827

A. Van Verghem
S. B. C. D.
En de Marie W.

B. Duval -
Van uwe thuerd d'
Le' vous prie de van
hier hier een representant
b'len tot penit' & tot
van Mariaa doen en dat
de 10 juul, les talloren
peint, par son Maire
De Groot gen'gout
et' dispeser ~~et' h. b.~~
~~lant. t. t.~~, per Ms. h. c.
Pour vous prie d'yeux
Mme, le auctoriser d'
P. B. C. D.
h. yel

+ dan be l'ens de Pales
der Benne A.R.P.